



# Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

2015 dccc 2

## DEDDF LLESIANT CENEDLAETHAU'R DYFODOL (CYMRU) 2015

### RHAN 1

#### CYFLWYNIAD

- 1 Trosolwg

### RHAN 2

#### GWELLA LLESIANT

##### *Datblygu cynaliadwy a dyletswydd llesiant ar gyrff cyhoeddus*

- 2 Datblygu cynaliadwy
- 3 Dyletswydd llesiant ar gyrff cyhoeddus
- 4 Y nodau llesiant
- 5 Yr egwyddor datblygu cynaliadwy
- 6 Ystyr "corff cyhoeddus"

##### *Amcanion llesiant*

- 7 Datganiadau ynghylch amcanion llesiant
- 8 Amcanion llesiant Gweinidogion Cymru
- 9 Amcanion llesiant gyrff cyhoeddus eraill

##### *Mesur perfformiad tuag at gyrraedd y nodau*

- 10 Dangosyddion cenedlaethol ac adroddiad llesiant blynyddol
- 11 Adroddiad tueddiadau tebygol y dyfodol
- 12 Adroddiadau blynyddol gan Weinidogion Cymru
- 13 Adroddiadau blynyddol gan gyrff cyhoeddus eraill

*Canllawiau*

14 Canllawiau

*Swyddogaeth Archwilydd Cyffredinol Cymru*15 Yr egwyddor datblygu cynaliadwy: ymchwiliadau'r Archwilydd  
Cyffredinol*Hyrwyddo datblygu cynaliadwy*

16 Hyrwyddo datblygu cynaliadwy

**RHAN 3****COMISIYNYDD CENEDLAETHAU'R DYFODOL CYMRU***Y Comisiynydd*

17 Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru

18 Dyletswydd gyffredinol y Comisiynydd

*Swyddogaethau'r Comisiynydd*

19 Swyddogaethau'r Comisiynydd

20 Adolygiadau gan y Comisiynydd

21 Argymhellion gan y Comisiynydd

22 Dyletswydd i ddilyn argymhellion

23 Adroddiad Cenedlaethau'r Dyfodol

24 Adroddiad Cenedlaethau'r Dyfodol: gweithgareddau yn ystod y cyfnod  
adrodd*Cydweithio*

25 Cydweithio

*Panel cynghori'r Comisiynydd*

26 Panel cynghori

27 Aelodau penodedig

28 Talu treuliau aelodau'r panel

**RHAN 4****BYRDDAU GWASANAETHAU CYHOEDDUS****PENNOD 1****SEFYDLU, CYFRANOGIAD A CHRAFFU**

29 Byrddau gwasanaethau cyhoeddus

30 Gwahoddiadau i gyfranogi

31 Gwahoddiadau i gyfranogi: dyroddi, ymateb a hyd y cyfranogiad

32 Partneriaid eraill

33 Newidiadau mewn cyfranogiad

34 Cyfarfodydd a chylch gorchwyl

35 Pwyllgor trosolwg a chraffu awdurdod lleol

## PENNOD 2

### GWELLA LLESIANT LLEOL

#### *Dyletswydd llesiant ar fyrddau gwasanaethau cyhoeddus*

36 Dyletswydd llesiant ar fyrddau gwasanaethau cyhoeddus

#### *Asesiadau llesiant lleol*

37 Asesiadau llesiant lleol

38 Paratoi asesiadau

#### *Cynlluniau llesiant lleol*

39 Cynlluniau llesiant lleol

40 Cynlluniau llesiant lleol: rôl cyngorau cymuned

41 Paratoi cynlluniau llesiant lleol: gwybodaeth am weithgarwch eraill

42 Paratoi cynlluniau llesiant lleol: cyngor y Comisiynydd

43 Paratoi cynlluniau llesiant lleol: ymgynghori pellach a chymeradwyaeth

44 Adolygu cynlluniau llesiant lleol

45 Adroddiadau cynnydd blynyddol

#### *Addasiadau canlyniadol*

46 Addasiadau i ddeddfiadau

## PENNOD 3

### AMRYWIOL

47 Uno byrddau gwasanaethau cyhoeddus

48 Cydlafurio rhwng byrddau gwasanaethau cyhoeddus

49 Cyfarwyddydau i uno neu i gydlafurio

50 Dangosyddion perfformiad a safonau

51 Canllawiau

## RHAN 5

### DARPARIAETHAU TERFYNOL

52 Ystyr "corff cyhoeddus": darpariaeth bellach

53 Pŵer i wneud darpariaeth ganlyniadol etc.

54 Rheoliadau

55 Dehongli

56 Cychwyn

57 Enw byr

### ATODLEN 1 — ADRODDIADAU BLYNYDDOL GAN GYRFF CYHOEDDUS ERAILL

1 Cyrff cyhoeddus: cyffredinol

2 Byrddau Iechyd Lleol ac Ymddiriedolaethau'r GIG

3 Corff Adnoddau Naturiol Cymru

## ATODLEN 2 — COMISIYNYDD CENEDLAETHAU'R DYFODOL CYMRU

- 1 Statws
- 2 Dilysrwydd gweithredoedd
- 3 Cyfnod y penodiad
- 4 Telerau penodi
- 5 Taliadau cydnabyddiaeth, lwfansau a phensiynau
- 6 Anghymwyso
- 7 Diwedd penodiad (ac eithrio drwy anghymwyso)
- 8 Pwerau
- 9 Staff
- 10 Dirprwyo
- 11 Dirprwy Gomisiynydd
- 12 Y weithdrefn gwynion
- 13 Cofrestr buddiannau
- 14 (1) Rhaid i'r Comisiynydd— (a) sicrhau bod copi o'r gofrestr...
- 15 Gwrthdrawiadau buddiannau
- 16 Taliadau gan Weinidogion Cymru
- 17 Adroddiadau blynyddol
- 18 Swyddog cyfrifyddu
- 19 Amcangyfrifon
- 20 Cyfrifon
- 21 Archwilio
- 22 Archwilio'r defnydd o adnoddau
- 23 Y sêl a dilysrwydd dogfennau

ATODLEN 3 — BYRDDAU GWASANAETHAU CYHOEDDUS:  
DARPARIAETH BELLACH

- 1 Cworwm
- 2 Cyfarfod cyntaf
- 3 Cyfarfodydd gorfodol
- 4 Cylch gorchwyl
- 5 Cymorth gweinyddol
- 6 Is-grwpiau a dirprwyo
- 7 Cynrychiolaeth mewn cyfarfodydd

ATODLEN 4 — BYRDDAU GWASANAETHAU CYHOEDDUS:  
DIWYGIADAU CANLYNIADOL A DIDDYMU

- 1 Deddf Addysg 1997 (p.44)
- 2 Deddf Llywodraeth Leol 2000 (p.22)
- 3 Yn adran 2 (hyrwyddo lles), yn is-adran (3B), yn lle'r...
- 4 Yn lle is-adran (3C) o'r adran honno, rhodder—
- 5 Yn adran 21 (pwyllgorau trosolwg a chraffu), yn is-adran (4),...
- 6 Yn adran 21B o'r Ddeddf honno (dyletswydd awdurdod i ymateb...
- 7 Deddf Addysg 2002 (p.32)
- 8 Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 (p.5)
- 9 Yn is-adran (5)(d), yn lle “community strategy” rhodder “local well-being...
- 10 Yn lle is-adran (7) rhodder— (7) A local well-being plan...
- 11 Deddf Plant 2004 (p.31)
- 12 Yn adran 25 (cydweithredu i wella lles: Cymru), ar ôl...
- 13 Mae adran 26 (cynlluniau plant a phobl ifanc: Cymru) wedi...
- 14 Yn adran 27— (a) yn is-adran (1)(a), yn lle'r geiriau...
- 15 Yn adran 30(2)(a) (archwilio swyddogaethau o dan Ran 3), mae'r...

- 16 Yn adran 50A(2)(c) (ymyriad - Cymru), mae'r geiriau “, 26”...
- 17 Mae adran 66(7) (y weithdrefn ar gyfer rheoliadau o dan...
- 18 Deddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32)
- 19 Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 (p.42)
- 20 Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 (mccc 2)
- 21 Mae Rhan 2 (Strategaethau cymunedol a chynllunio cymunedol) wedi ei...
- 22 Mae adrannau 48(2)(b), 50(5)(c) a 51(3) wedi eu diddymu.
- 23 Mae Atodlen 3 wedi ei diddymu.
- 24 Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 (mccc 1)
- 25 Yn adran 2(8), mae'r geiriau “ac adran 26 o Ddeddf..
- 26 Yn adran 4 (strategaethau a lunnir gan awdurdodau lleol)—
- 27 Yn adran 5 (strategaethau a lunnir gan awdurdodau Cymreig eraill)—...
- 28 Mesur Iechyd Meddwl (Cymru) 2010 (mccc 7)
- 29 Yn adran 2 (Cynlluniau ar y cyd ar gyfer darparu...
- 30 Mae adran 11 (diwygio Deddf Plant 2004) wedi ei diddymu....
- 31 Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011 (mccc 4)
- 32 Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013 (dccc 3)
- 33 Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 (dccc 4)
- 34 Ar ôl yr adran honno mewnosoder— Cynlluniau yn dilyn asesiadau...
- 35 Deddf Trais yn erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru) 2015 (dccc x)